



## Fitting Instructions for GA5 - Garage Door Defender

Diagram A

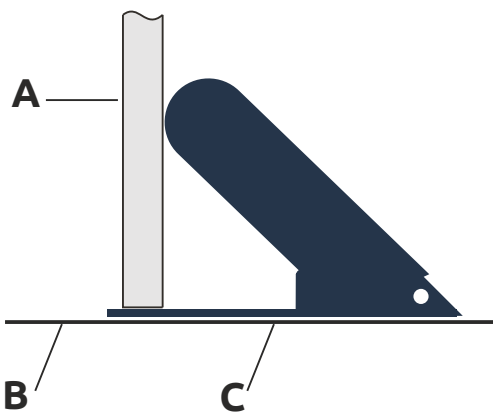
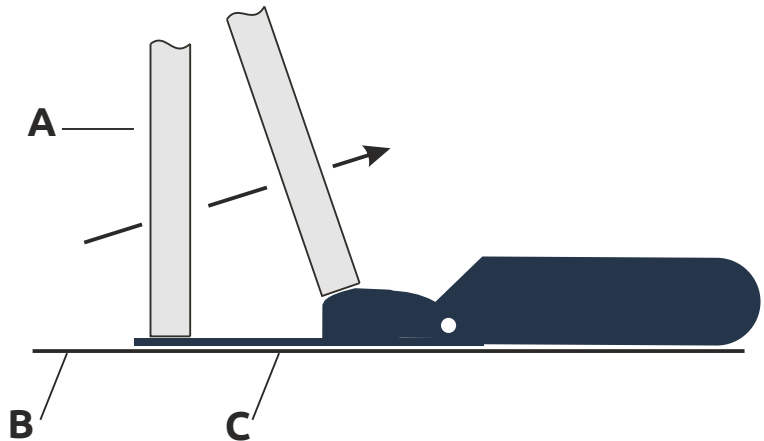


Diagram B



### GB Fitting instructions for GA5 - Garage Door Defender

- A Garage door
- B Garage floor
- C Driveway

### PL Instrukcja montażu urządzenia GA5 – Odbojnik do drzwi garażowych

- A Drzwi garażowe
- B Podłoga w garażu
- C Zajazd

### GB Fitting Instructions

1. Position the GA5 on the outside of the garage door (as shown in diagram A) so that the moving arm of the lock is almost touching the door. The base of the lock should slide under the door so that the first hole is concealed when the door is down.
2. Open the lock, raise the arm to 90 degrees, re-lock and remove keys, then lay the arm flat on the floor (as shown in diagram B). Open the garage door to make sure that it does not clash with any part of the GA5 (as shown in diagram B).
3. Using the base plate as a template drill through 2 of the 3 holes provided with a 10mm concrete drill, 10mm deep. It is recommended you use the holes at each end if possible, as these provide the best security.
4. Remove the base plate, then re-drill the 2 holes with a 16mm diameter concrete drill 90mm deep and clear dust from the drilled holes.
5. Unscrew the shields from the security bolts and drop both security bolts into the base plate and then screw back on shields until they touch the underside of the base plate.
6. Tap the base plate down into the prepared holes until the base plate sits flush on the concrete base.
7. Tighten the 2 security bolts evenly to a torque of 35-40 NM.
8. Please note the external security fixing bolt may require a concrete pad if you have tarmac outside the garage door.
9. Please note that should the base plate not fit under the garage door you may have to rebate the base plate into the concrete floor or cut off the back section of the base plate and use the 2 remaining screw holes for securing to the floor.

### ES Instrucciones de instalación para GA5 - Protector de puerta de garaje

- A Puerta del garaje
- B Suelo del garaje
- C Entrada de vehículos

### PT Instruções de montagem do GA5 - Proteção da porta da garagem

- A Porta da garagem
- B Chão da garagem
- C Caminho de acesso

### FR Instructions de montage pour GA5 - Sécurité de porte de garage

- A Porte de garage
- B Plancher de garage
- C Entrée de garage

### RU Инструкция по сборке защитного механизма для гаражной двери GA5

- A Дверь гаража
- B Пол гаража
- C Подъездная дорога

### NL Montage-instructies voor GA5 - Garagedeurbeschermer

- A Garagedeur
- B Garagevloer
- C Rijweg

### IT Istruzioni di montaggio per GA5 - Sistema di difesa per garage

- A Porta del garage
- B Pavimento del garage
- C Piano stradale

### DE Montageanleitung für GA5 - Garagentor Defender

- A Garagentor
- B Garagenboden
- C Einfahrt

### ES Instrucciones de instalación

1. Colocar el GA5 en la parte exterior de la puerta del garaje (como se muestra en el diagrama A) de forma que el brazo móvil del cierre casi toque la puerta. La base del cierre debería quedar por debajo de la puerta de forma que el primer agujero para el tornillo quede oculto cuando la puerta está cerrada.
2. Abrir el cierre y colocar el brazo a 90 grados. Volver a bloquear el cierre y retirar las llaves. A continuación, apoyar el brazo en el suelo (como se muestra en el diagrama B). Abrir la puerta del garaje para asegurarse de que no choca con ninguna parte del GA5 (como se muestra en el diagrama B).
3. Utilizar la placa de apoyo como plantilla y hacer 2 de los 3 taladros con una broca para hormigón de 10 mm con 10 mm de profundidad. Si es posible, se recomienda hacer los agujeros de los dos extremos ya que ofrecen mayor seguridad.
4. Retirar la placa de apoyo, a continuación, volver a perforar los taladros con brocas para hormigón de 16 mm a una profundidad de 90 mm y limpiar el polvo de los taladros.
5. Desenroscar los tacos metálicos de los tornillos de seguridad y meterlos en los agujeros de la placa de apoyo. A continuación, volver a enroscar los tacos metálicos hasta que toquen la parte inferior de la placa de apoyo.
6. Golpear la placa base para que se inserte en los agujeros preparados hasta que la placa base se asiente a ras de la superficie de hormigón.
7. Apretar los dos tornillos de seguridad de forma uniforme con un par de apriete de 35-40 Nm.
8. Se debe tener en cuenta que el tornillo de seguridad que queda por fuera podría necesitar una plataforma de hormigón si la superficie de fuera del garaje es de asfalto.
9. Se debe tener en cuenta que si la placa de apoyo no encaja debajo de la puerta del garaje, se podría tener que rebajar el hormigón para colocar la placa o cortar la parte posterior de la placa y utilizar los tornillos en los dos agujeros que quedan para fijarla al suelo.

## FR Instructions de montage

1. Positionnez le GA5 à l'extérieur de la porte de garage (comme indiqué sur le schéma A) de sorte que le bras mobile de la serrure touche presque la porte. La base de la serrure doit glisser sous la porte afin que le premier trou de vis soit dissimulé lorsque la porte est abaissée.
2. Ouvrez la serrure, levez le bras à 90 degrés, verrouillez-le à nouveau et retirez les clés, puis posez le bras à plat sur le sol (comme indiqué sur le schéma B). Ouvrez la porte du garage pour vous assurer qu'elle ne heurte aucune partie du GA5 (comme indiqué sur le schéma B).
3. En utilisant la plaque de base comme gabarit, percez 2 des 3 trous fournis à 10 mm de profondeur avec un foret à béton de 10 mm. Il est recommandé d'utiliser les trous à chaque extrémité si possible, car ils offrent la meilleure sécurité.
4. Retirez la plaque de base, puis re-percez les 2 trous avec une perceuse à béton de 16 mm de diamètre et 90 mm de profondeur et retirez la poussière des trous percés.
5. Dévissez les protections des boulons de sécurité et déposez les deux vis dans la plaque de base, puis revissez les protections jusqu'à ce qu'elles touchent le dessous de la plaque de base.
6. Appuyez la plaque de base dans les trous préparés jusqu'à ce que la plaque de base repose à plat sur la base en béton.
7. Serrez les 2 boulons de sécurité uniformément à un couple de 35-40 N.m.
8. Veuillez noter que le boulon de fixation de sécurité externe peut exiger d'installer un bloc de béton si vous avez du tarmac à l'extérieur de la porte du garage.
9. Veuillez noter que si la plaque de base ne s'adapte pas sous la porte de garage, vous devrez peut-être insérer la plaque de base dans le sol en béton ou couper la partie arrière de la plaque de base et utiliser les 2 trous de vis restants pour la fixation au sol.

## NL Montage-instructies

1. Plaats de GA5 aan de buitenkant van de garagedeur (zoals weergegeven in diagram A), zodat de bewegende arm van het slot de deur bijna raakt. De basis van het slot moet onder de deur schuiven, zodat het eerste schroefgat verborgen is wanneer de deur naar beneden is.
2. Open het slot, til de arm op tot 90 graden, sluit opnieuw af en verwijder de sleutels en leg de arm vervolgens plat op de vloer (zoals weergegeven in diagram B). Open de garagedeur om er zeker van te zijn dat deze niet in botsing komt met een deel van de GA5 (zoals weergegeven in diagram B).
3. Gebruik de bodemplaat als sjabloon voor het boren door 2 van de 3 gaten gemaakt met een 10 mm betonboor, 10 mm diep. Het is aan te raden om de gaten aan beide uiteinden te gebruiken indien mogelijk, omdat deze de beste veiligheid bieden.
4. Verwijder de bodemplaat en boor vervolgens de 2 gaten opnieuw met een betonboor met een diameter van 16 mm 90 mm diep en verwijder het stof uit de geboorde gaten.
5. Schroef de schilden los van de veiligheidsbouten en laat beide veiligheidsbouten in de bodemplaat vallen en schroef ze vervolgens weer op de schilden tot ze de onderkant van de bodemplaat raken.
6. Tik de bodemplaat in de voorbereide gaten tot de bodemplaat vlak op de betonnen bodemplaat ligt.
7. Draai de 2 veiligheidsbouten gelijkmatig aan met een koppel van 35-40 NM.
8. Houd er rekening mee dat de externe veiligheidsbout mogelijk een betonnen plaat nodig heeft als u asfalt voor de garagedeur heeft.
9. Als de bodemplaat niet onder de garagedeur past, moet u mogelijk de bodemplaat in de betonnen vloer verlinken of het achterste gedeelte van de bodemplaat afsnijden en de 2 resterende schroefgaten gebruiken om het aan de vloer te bevestigen.

## DE Montageanleitung

1. Positionieren Sie den GA5 an der Außenseite des Garagentors (siehe Abbildung A), so dass der bewegliche Arm des Schlosses fast die Tür berührt. Die Grundplatte des Schlosses sollte unter die Tür gleiten, so dass das erste Schraubenloch verdeckt ist, wenn die Tür geschlossen ist.
2. Öffnen Sie das Schloss, heben Sie den Arm um 90 Grad an, verriegeln Sie ihn erneut und ziehen Sie die Schlüssel ab. Legen Sie den Arm dann flach auf den Boden (siehe Abbildung B). Öffnen Sie das Garagentor, um sicherzustellen, dass es nicht mit irgend einem Teil des GA5 kollidiert (siehe Abbildung B).
3. Bohren Sie mit der Grundplatte als Schablone durch 2 der 3 vorgesehenen Löcher, mit einem 10 mm Betonbohrer 10 mm tief. Es wird empfohlen, die Löcher an jedem Ende zu verwenden, da diese die beste Sicherheit bieten.
4. Entfernen Sie die Grundplatte, und bohren Sie die beiden Löcher mit einem 16 mm Betonbohrer, 90 mm tief auf. Entfernen Sie den Staub aus den gebohrten Löchern.
5. Schrauben Sie die Dübel von den Sicherheitsbolzen ab und legen Sie die beiden Sicherheitsbolzen in die Grundplatte hinein. Schrauben Sie dann die Dübel wieder auf, bis sie die Unterseite der Grundplatte berühren.
6. Klopfen Sie die Grundplatte in die vorbereiteten Löcher, bis die Grundplatte bündig auf dem Betonsockel aufliegt.
7. Ziehen Sie die 2 Sicherheitsbolzen gleichmäßig mit einem Anzugsmoment von 35-40 Nm an.
8. Bitte beachten Sie, dass für den äußeren Sicherungsbolzen möglicherweise eine Betonunterlage erforderlich ist, wenn sich außerhalb des Garagentors Asphalt befindet.
9. Bitte beachten Sie, dass Sie, falls die Grundplatte nicht unter das Garagentor passt, die Grundplatte möglicherweise in den Betonboden fällen oder den hinteren Teil der Grundplatte abschneiden und die 2 verbleibenden Schraubenlöcher zur Befestigung am Boden verwenden müssen.

## PL Instrukcja montażu

1. Ustaw odbojnik GA5 na zewnątrz drzwi garażowych (jak pokazano na schemacie A), tak aby ruchome ramię blokady prawie zetknęło się z drzwiami. Podstawa blokady powinna wsunąć się pod drzwi, tak aby pierwszy otwór na śrubę został schowany po opuszczeniu drzwi.
2. Otwórz blokadę, podnieś ramię do 90 stopni, ponownie zablokuj i usuń klucze, a następnie połóż ramię płasko na podłodze (jak pokazano na schemacie B). Otwórz drzwi garażowe, aby upewnić się, że nie kolidują z odbijakiem GA5 (jak pokazano na schemacie B).
3. Korzystając z płyty nośnej jako szablonu, wywierć dwa z trzech otworów za pomocą wiertarki do betonu (śr. 10 mm) na głębokość 10 mm. Zaleca się użycie otworów po obu końcach, o ile to możliwe, ponieważ jest to najbezpieczniejsze rozwiązanie.

4. Usuń płytę nośną, a następnie ponownie wywierć dwa otwory wiertarką do betonu (śr. 16 mm) na głębokość 90 mm i oczyść wywiercone otwory z pyłu.
5. Odkręć osłony od śrub mocujących i wsuń obie śruby do płyty nośnej, a następnie przykręć osłony tak, aby stykały się ze spodnią powierzchnią płyty nośnej.
6. Przytwierdź płytę nośną do wywierconych otworów, tak aby płyta wyrównała się względem betonowej podstawy.
7. Dokręć równomiernie dwie śruby mocujące momentem 35-40 NM.
8. Uwaga: jeśli na zewnątrz drzwi garażowych występuje asfalt, może być konieczne użycie podkładki betonowej do zewnętrznych śrub mocujących.
9. Uwaga: jeśli płyta nośna nie zmieści się pod drzwi garażu, może być konieczne wpuszczenie płyty do betonowej podłogi lub wycięcie tylnej części płyty nośnej, a następnie użycie dwóch pozostałych otworów na śruby do przymocowania odbijaka do podłogi.

## PT Instruções de instalação

1. Posicione o GA5 na parte exterior da porta da garagem (como ilustrado no diagrama A), de modo a que o braço móvel da fechadura esteja quase a tocar na porta. A base da fechadura deve deslizar por baixo da porta para que o orifício do primeiro parafuso fique oculto quando a porta estiver para baixo.
2. Abra a fechadura, levante o braço a 90 graus, volte a trancar, remova as chaves e, em seguida, coloque o braço no chão (como ilustrado no diagrama B). Abra a porta da garagem para garantir que ela não colide com nenhuma peça do GA5 (como ilustrado no diagrama B).
3. Utilizando a placa de base como modelo, faça, com uma broca de betão de 10 mm, 2 dos 3 furos para os orifícios existentes com 10 mm de profundidade. Se possível, recomenda-se a utilização dos furos de cada extremidade, pois proporcionam uma melhor segurança.
4. Remova a placa de base, faça novamente os 2 furos com uma broca de betão de 16 mm de diâmetro e 90 mm de profundidade e limpe o pó dos furos.
5. Desaparafuse as proteções dos parafusos de segurança, coloque ambos os parafusos na placa de base e, em seguida, volte a apertar nas proteções até que estas toquem na parte inferior da placa de base.
6. Martele a placa de base para dentro dos furos preparados até que ela fique nivelada na base de betão.
7. Aperte uniformemente os 2 parafusos de segurança com um torque de 35-40 NM.
8. Tenha em atenção que o parafuso de fixação de segurança externa pode necessitar de uma base de betão se existir asfalto do lado de fora da porta da garagem.
9. Note que, se a placa de base não encaixar por baixo da porta da garagem, poderá ter de rebater a placa de base no piso de betão ou cortar a secção traseira da placa de base e utilizar os 2 orifícios para parafusos que sobram para fixá-la no chão.

## RU Инструкция по сборке

1. Разместите изделие GA5 с внешней стороны гаражной двери так, чтобы подвижный рычаг замка почти касался двери (см. рис. А). Основание изделия должно находиться под дверью, и дверь при опускании должна закрывать первое отверстие для болта.
2. Откройте замок, поднимите рычаг на 90 градусов, затем закройте замок и извлеките ключ. Положите рычаг на пол (см. рис. В). Откройте дверь гаража и убедитесь в том, что она не задевает изделие GA5 (см. рис. В).
3. Приложите опорную пластину к месту предполагаемого крепления и наметьте 2 из 3 отверстий сверлом по бетону диаметром 10 мм на глубину 10 мм. Рекомендуется использовать отверстия, расположенные по краям, так как это обеспечит наибольшую надежность крепления.
4. Уберите опорную пластину и просверлите 2 отверстия сверлом по бетону 16 мм на глубину 90 мм, удалите пыль из полученных отверстий.
5. Откройте дюбели от крепежных болтов и поместите оба болта в опорную пластину, а затем наверх дюбели так, чтобы они касались нижней части опорной пластины.
6. Вбейте опорную пластину в подготовленные отверстия так, чтобы она легла на бетонное основание.
7. Равномерно затяните 2 крепежных болта с моментом затяжки 35–40 Нм.
8. Следует учесть, что если за дверью гаража находится асфальт, то для внешнего крепежного болта может потребоваться бетонная прокладка.
9. Следует учесть, что если опорная пластина не проходит под дверь гаража, то можно врезать ее в бетонный пол или отрезать заднюю часть опорной пластины и использовать для крепления в 2 оставшихся отверстия.

## IT Istruzioni di montaggio

1. Posizionare il GA5 al di fuori della porta del garage (come indicato nello Schema A), in modo che il braccio mobile del blocco arrivi quasi a toccare la porta. La base del blocco dovrà scorrere al di sotto della porta, in modo che il primo foro risulti nascosto quando la porta è abbassata.
2. Aprire il blocco, sollevare il braccio a 90 gradi, richiudere e rimuovere le chiavi, quindi posizionare il braccio sul pavimento in posizione orizzontale (come indicato nello Schema B). Aprire la porta del garage per assicurarsi che non urti contro nessun pezzo del GA5 (come indicato nello Schema B).
3. Utilizzando la piastra della base come modello, effettuare due fori attraverso 2 dei 3 fori presenti sulla base con una punta da cemento da 10 mm a una profondità di 10mm. Si raccomanda di utilizzare i fori posizionati alle estremità, poiché ciò garantisce maggiore sicurezza.
4. Rimuovere la piastra della base, quindi allargare i 2 fori con una punta da cemento del diametro di 16mm a una profondità di 90mm e rimuovere la polvere dai fori appena effettuati.
5. Svitare gli ancoranti dai bulloni di sicurezza e inserire entrambi i bulloni di sicurezza nella piastra della base, quindi riavvitarli negli ancoranti fino a quando non arriveranno a toccare la parte inferiore della piastra della base.
6. Inserire la piastra della base nei fori appena effettuati fino a quando la piastra della base non sarà posizionata al livello della base di cemento.
7. Stringere i due bulloni di sicurezza uniformemente con una coppia di 35-40 Nm.
8. Tenere presente che il bullone di fissaggio di sicurezza esterno potrebbe necessitare di un cuscinetto in cemento se la strada esterna alla porta del garage è asfaltata.
9. Tenere presente che, se la piastra della base non fosse abbastanza sottile per essere posizionata al di sotto della porta del garage, sarà necessario incassarla nel pavimento in cemento o, in alternativa, tagliare la sezione posteriore della piastra della base, utilizzando i due fori rimasti per fissarla al pavimento.

Henry Squire & Sons Limited

Hilton Cross Business Park, Cannock Road, Featherstone, Wolverhampton, WV10 7QZ

Tel: 01902 308050 Fax: 01902 308051 E-Mail: info@henry-squire.co.uk Website: www.squirelocks.co.uk